

中华人民共和国国家标准

GB/T 15387.2—2014 代替 GB/T 15387.2—2001

术语数据库开发指南

Guidelines for the development of terminological database

2014-05-06 发布 2014-11-01 实施

中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局 皮 布 田 国 家 标 准 化 管 理 委 员 会

目 次

前	言	Ш
1	范围	1
2	规范性引用文件	1
3	术语和定义	1
4	术语条目结构	2
5	术语库的功能	4
6	数据规范化	6
7	术语库的扩充	8
8	其他要求	8
附	录 A (资料性附录) 建立术语数据库常用的国家标准和国际标准 ······	C

前 言

GB/T 15387《术语数据库开发》分为两个部分:

- ——第1部分:术语数据库开发文件编制指南;
- ——第2部分:术语数据库开发指南。

本部分为 GB/T 15387 的第 2 部分。

本部分按照 GB/T 1.1-2009 给出的规则起草。

本部分代替 GB/T 15387.2-2001《术语数据库开发指南》。

本部分与 GB/T 15387.2-2001 相比主要技术变化如下:

- ——更新了规范性引用文件;
- ——更新了所有术语的定义;
- ——根据已经发布的相关标准,对引用部分进行了修改;
- ——修改了部分技术内容。

本部分由全国术语与语言内容资源标准化技术委员会(SAC/TC 62)提出并归口。

本部分起草单位:中国标准化研究院、厦门鼎标企业管理服务有限公司、公安部第一研究所、北京大学、北京语言大学、山东交通学院、中国大百科全书出版社、北京信息科技大学。

本部分主要起草人:程永红、张金山、王海涛、张晓宇、陈梨明、荀恩东、王雷、朱晓莉、肖玉敬、周长青、蒋碧蓉、吕学强、田野。

本部分所代替标准的历次版本发布情况:

——GB/T 15387.2—2001。

术语数据库开发指南

1 范围

GB/T 15387 的本部分规定了术语数据库(简称"术语库")术语条目的结构、术语库的功能、术语数据规范化、术语库扩充等内容。

本部分适用于术语库的研究、开发、维护及其管理工作。其他涉及术语数据库的工作也可参照使用。

2 规范性引用文件

下列文件对于本文件的应用是必不可少的。凡是注日期的引用文件,仅注日期的版本适用于本文件。凡是不注日期的引用文件,其最新版本(包括所有的修改单)适用于本文件。

- GB/T 3792.1 文献著录 第1部分:总则
- GB/T 3860 文献主题标引规则
- GB/T 8566 信息技术 软件生存周期过程(ISO/IEC 12207:1995、ISO/IEC 12207:1995/Amd. 1:2002、ISO/IEC 12207:1995/Amd. 2:2004, MOD)
 - GB/T 13418 文字条目通用排序规则(neq ISO 7154:1983)
 - GB/T 13725-2001 建立术语数据库的一般原则与方法
 - GB/T 13745 学科分类与代码
 - GB/T 15237.1-2000 术语工作 词汇 第1部分:理论与应用
 - GB/T 15387.1-2014 术语数据库开发文件编制指南
 - GB/T 16786—2007 术语工作 计算机应用 数据类目(ISO 12620:1999,NEQ)
 - GB/T 17532—2005 术语工作 计算机应用 词汇(ISO 1087-2:2000, MOD)

3 术语和定义

GB/T 15237.1—2000、GB/T 16786—2007、GB/T 17532—2005 界定的术语和定义以及下列术语和定义适用于本文件。

3.1

术语 term

在特定专业领域中一般概念的词语指称。

「GB/T 15237.1—2000,定义 3.4.3]

3.2

数据库 database

按照预定结构组织成的数据集合。

[GB/T 17532—2005,定义 7.5]

3.3

术语数据库 terminological database

包含术语数据的数据库。